

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1964-1965.

23 DECEMBER 1964.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wetgeving op de rust- en overlevingspensioenen van het personeel der openbare diensten en tot het verlenen van vrijstelling van registratie- alsook van griffie- en zegelrecht voor akten met betrekking tot die pensioenen.

VERSLAG

NAMENS

DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN (1),
UITGEBRACHT DOOR DE HEER DE SWEEMER.

DAMES EN HEREN,

In zijn inleidende uiteenzetting lichtte de Minister, Adjunct voor Financiën, de draagwijdte toe van de artikelen van dit ontwerp.

Het eerste artikel strekt ertoe het zegelrecht af te schaffen voor alle stukken die moeten worden overgelegd voor het bekomen van een door de overheidsdiensten toegekend pensioen. Hiermede wordt gestreefd naar gelijkschakeling met de regeling voor de maatschappelijke zekerheid.

Artikel 2 beoogt de afschaffing van de registratie- en griffierechten die thans voor dezelfde stukken zijn vereist.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Merlot.

A. — Leden : de heren De Saeger, De Staercke, Fimmers, Kiebooms, Lavens, Meyers, Michel, Parisi, Posson, Saint-Remy, Scheyven. — Boeykens, Boutet, Cools, De Sweemer, Detiège, Gelders, Harmegnies, Merlot, Paque (Simon), Van Acker (F.). — De Clercq, De Winter.

B. — Plaatsvervangers : de heren *Blancaert, Discry, Eyskens, Gillès de Pélichy, Herbiet, Van den Daele*. — *Bary, Grandjean, Sebrechts, Toubeau, Vercauteren*. — *Piron*.

Zie :

855 (1963-1964) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

— N° 2 tot 4 : Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1964-1965.

23 DÉCEMBRE 1964.

PROJET DE LOI

modifiant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents des services publics et exemptant les actes relatifs à ces pensions de la formalité de l'enregistrement, des droits de greffe et du droit de timbre.

RAPPORT

FAIT AU NOM

DE LA COMMISSION DES FINANCES (1),
PAR M. DE SWEEMER.

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans son exposé introductif, le Ministre, adjoint aux Finances, a commenté la portée des articles du présent projet.

L'article 1^{er} tend à supprimer le droit de timbre sur tous documents à produire en vue de l'obtention d'une pension octroyée par les services publics. Il s'agit, en l'occurrence, d'un alignement sur le régime de la sécurité sociale.

L'article 2 a pour but de supprimer les droits d'enregistrement et les droits de greffe actuellement exigés pour les mêmes documents.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Merlot.

A. — Membres : MM. De Saeger, de Staercke, Fimmers, Kiebooms, Lavens, Meyers, Michel, Parisi, Posson, Saint-Remy, Scheyven. — Boeykens, Boutet, Cools, De Sweemer, Detiège, Gelders, Harmegnies, Merlot, Paque (Simon), Van Acker (F.). — De Clercq, De Winter.

B. — Suppléants : MM. *Blancaert, Discry, Eyskens, Gillès de Pélichy, Herbiet, Van den Daele*. — *Bary, Grandjean, Sebrechts, Toubeau, Vercauteren*. — *Piron*.

Voir :

855 (1963-1964) :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 à 4 : Amendements.

Artikel 3 stelt voor de aan het indexcijfer verbonden verhoging, die op 1 juli 1962 17,5 % bedroeg, op te nemen in de bedragen van de vóór die datum toegekende pensioenen.

Aldus worden alle pensioenen op gelijke voet gesteld voor de toepassing van de na 1 juli 1962 verleende verhogingen in verband met het indexcijfer. Aldus wil men de boekhoudkundige verrichtingen vergemakkelijken. Deze regeling is van belang voor de uitbetalingsdiensten. Zij brengt geen verandering in het pensioenbedrag.

Artikel 4 past artikel 118 van de wet van 14 februari 1961 aan. Deze wet bepaalde dat de afhouding of de vrijwillige bijdrage 6,5 % zou bedragen voor de wedden van meer dan 72 000 frank (volgens het indexcijfer 100 %).

Op 1 juli 1962 werd de aan het indexcijfer verbonden verhoging met 17,5 % in de nieuwe weddeschalen opgenomen. In die nieuwe weddeschalen stemt het vroegere bedrag 72 000 frank overeen met 84 600 frank.

De bijdrage werd verder binnen die perken ingehouden.

Ten slotte heft artikel 5 een bepaling op die thans overbodig is.

*
**

a) Op het eerste en tweede artikel heeft de heer Saintraint amendementen ingediend (*Stuk n° 855/2*).

Volgens de auteur ware het wenselijk dat de tekst van artikelen 1 en 2 duidelijk zou vermelden dat de in het ontwerp voorgestelde vrijstelling ook toepasselijk is op de invaliditeitspensioenen.

Dit amendement werd eenparig aangenomen.

b) Op dezelfde artikelen 1 en 2 werden voorts door de Regering amendementen ingediend die ertoe strekken de bij de artikelen 1 en 2 voorziene vrijstellingen uit te breiden tot de pensioenen toegekend aan de leden van het beroepspersoneel der kaders in Afrika (*Stuk n° 855/3*).

Deze amendementen zijn geïnspireerd door een gelijkwaardig amendement van de heer Saintraint waarbij voorgesteld wordt een artikel *2bis* (nieuw) in te voegen (*Stuk n° 855/2*).

Het Regeringsamendement heeft evenwel slechts de leden van het beroepspersoneel der kaders in Afrika op het oog; het door de heer Saintraint ingediende amendement strekte ertoe een artikel *2bis* (nieuw) in te voegen, dat de artikelen 1 en 2 van toepassing wil verklaren op de rust-, invaliditeits- en overlevingspensioenen die zijn toegekend aan alle gerechtigden op de voordelen van het koninklijk besluit van 21 mei 1964 tot coördinatie van de wetten betreffende het personeel in Afrika. Daar het Regeringsamendement alleen betrekking heeft op de gerechtigden op het bepaalde in hoofdstuk I, en niet op de gerechtigden op het bepaalde in hoofdstuk II, diende de heer Saintraint een subamendement in, dat ertoe strekt het Regeringsamendement mede toepasselijk te maken op de gerechtigden op het bepaalde in hoofdstuk II.

Volgens de heer Saintraint zou het verkeerd zijn de personeelsleden bedoeld in artikel 31 van het koninklijk besluit van 21 mei 1964, van het voordeel hiervan uit te sluiten (zie *Stuk n° 855/4*). De Regeringsamendementen moeten dus in die zin worden aangevuld.

Vervolgens werden de door de heer Saintraint gewijzigde amendementen van de Regering op de artikelen 1 en 2, eenparig aangenomen.

De aldus gewijzigde artikelen 1 en 2 werden eveneens eenparig aangenomen.

*
**

L'article 3 propose d'incorporer dans les taux des pensions accordées avant le 1^{er} juillet 1962, les 17,50 % d'index existant à cette date.

Ainsi toutes les pensions sont mises sur le même pied pour l'application des majorations indiciaires postérieures au 1^{er} juillet 1962. Il s'agit de facilités comptables qui intéressent les organismes payeurs mais qui ne changent rien au montant des pensions.

L'article 4 aménage l'article 118 de la loi du 14 février 1961. Cette loi a prévu que la retenue ou la contribution volontaire serait de 6,5 % au-dessus de 72 000 francs, à l'indice 100.

Au 1^{er} juillet 1962, les nouveaux barèmes ont incorporé les 17,5 % d'index. Dans ces nouveaux barèmes, le chiffre ancien de 72 000 francs correspond à 84 600 francs.

La cotisation a continué à être prélevée dans ces limites.

Enfin l'article 5 abroge une disposition devenue superflue.

*
**

a) M. Saintraint a présenté des amendements aux articles 1 et 2 (*Doc. n° 855/2*).

Selon l'auteur, il serait souhaitable que le texte des articles 1 et 2 mentionne clairement que l'exemption proposée par la loi s'applique également aux pensions d'invalidité.

Cet amendement a été adopté à l'unanimité.

b) D'autre part, le Gouvernement a présenté, aux mêmes articles 1 et 2, des amendements ayant pour objet d'étendre aux pensions allouées aux membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique les exemptions prévues par ces articles (*Doc. n° 855/3*).

Ces amendements s'inspirent d'un amendement analogue de M. Saintraint, proposant d'insérer un article *2bis* (nouveau) (*Doc. n° 855/2*).

L'amendement du Gouvernement ne vise cependant que les membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique: l'amendement présenté par M. Saintraint visant à insérer un article *2bis* (nouveau) tendait à appliquer les articles 1 et 2 aux pensions de retraite, d'invalidité et de survie octroyées à tous les bénéficiaires de l'arrêté royal du 21 mai 1964 portant coordination des lois relatives au personnel d'Afrique. L'amendement du Gouvernement ne visant que les bénéficiaires du chapitre I^{er} et non ceux du chapitre II, un sous-amendement fut déposé par M. Saintraint tendant à rendre l'amendement gouvernemental applicable aux bénéficiaires du chapitre II.

Selon M. Saintraint, ce serait en effet une erreur de refuser cet avantage aux membres du personnel visés par l'article 31 de l'arrêté royal du 21 mai 1964 (voir *Doc. n° 855/4*). Il y a donc lieu de compléter les amendements du Gouvernement en ce sens.

Après avoir été modifiés par M. Saintraint, les amendements du Gouvernement aux articles 1 et 2 ont été adoptés à l'unanimité.

Les articles 1 et 2 ainsi modifiés ont également été adoptés à l'unanimité.

*
**

Het amendement van de heer Saintraint dat ertoe strekt een artikel 2bis (*nieuw*) in te voegen werd ingetrokken, omdat, zoals werd gezegd, het erin vervatte principe door de Regering werd aanvaard.

De artikelen 3, 4 en 5 werden vervolgens eenparig aangenomen.

Het gehele ontwerp, met inachtneming van de aangenomen amendementen, werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. DE SWEEMER.

De Voorzitter,
J.-J. MERLOT.

L'amendement de M. Saintraint tendant à insérer un article 2bis (*nouveau*) a été retiré, le Gouvernement en ayant accepté le principe comme il a été dit ci-dessus.

Les articles 3, 4 et 5 ont ensuite été adoptés à l'unanimité.

L'ensemble du projet, compte tenu des amendements adoptés, a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. DE SWEEMER.

Le Président,
J.-J. MERLOT.

ARTIKELLEN GEWIJZIGD DOOR DE COMMISSIE.

Eerste artikel.

In artikel 162 van het koninklijk besluit n° 64 van 30 november 1939 houdende het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, bekrachtigd bij artikel 2 van de wet van 16 juni 1947, wordt een 35° *ter*, en een 35° *quater* ingevoegd, luidend als volgt :

« 35° *ter* de akten, vonnissen en arresten betreffende de uitvoering van de wetten en verordeningen betreffende de rust-, invaliditeits- en overlevingspensioenen ten laste van de Staat, de provincies, de gemeenten, de openbare instellingen, de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen of alle andere organismen of openbare diensten waarvan het personeel onderworpen is aan een bijzondere pensioenregeling getroffen bij of krachtens een wet;

» 35° *quater* de akten, vonnissen en arresten betreffende de uitvoering van de wetten, decreten en verordeningen betreffende de rust-, invaliditeits- en overlevingspensioenen van de leden van het beroepspersoneel der kaders in Afrika en der personeelsleden die zijn bedoeld in artikel 31 van het koninklijk besluit van 21 mei 1964 tot coördinatie van de wetten betreffende het personeel in Afrika; »

Art. 2.

In artikel 591 van het besluit van de Regent van 26 juni 1947 houdende het Wetboek der zegelrechten, bekrachtigd bij artikel 1 van de wet van 14 juli 1951, wordt een 49° *ter* en een 49° *quater* ingevoegd, luidend als volgt :

« 49° *ter* de akten opgemaakt of afgegeven voor de uitvoering van de wetten en verordeningen betreffende de rust-, invaliditeits- en overlevingspensioenen ten laste van de Staat, de provincies, de gemeenten, de openbare instellingen, de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen of alle andere organismen of openbare diensten waarvan het personeel onderworpen is aan een bijzondere pensioenregeling getroffen bij of krachtens een wet;

» 49° *quater* de akten opgemaakt of afgegeven voor de uitvoering van de wetten, decreten en verordeningen betreffende de rust-, de invaliditeits- en de overlevingspensioenen van de leden van het beroepspersoneel der kaders in Afrika en der personeelsleden die zijn bedoeld in artikel 31 van het koninklijk besluit van 21 mei 1964 tot coördinatie van de wetten betreffende het personeel in Afrika; ».

ARTICLES AMENDES PAR LA COMMISSION.

Article premier.

Dans l'article 162 de l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939, contenant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, confirmé par l'article 2 de la loi du 16 juin 1947, il est inséré un 35° *ter* et un 35° *quater*, rédigés comme suit :

« 35° *ter* les actes, jugements et arrêts relatifs à l'exécution des lois et règlements sur les pensions de retraite, d'invalidité et de survie à charge de l'Etat, des provinces, des communes, des établissements publics, de la Société nationale des chemins de fer belges ou de tous autres organismes ou services publics dont le personnel est soumis à un régime particulier de pension établi par ou en vertu d'une loi;

» 35° *quater* les actes, jugements et arrêts relatifs à l'exécution des lois, décrets et règlements sur les pensions de retraite, d'invalidité et de survie des membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique et du personnel visé par l'article 31 de l'arrêté royal du 21 mai 1964 portant coordination des lois relatives au personnel d'Afrique; ».

Art. 2.

Dans l'article 591 de l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 contenant le Code des droits de timbre, confirmé par l'article premier de la loi du 14 juillet 1951, il est inséré un 49° *ter* et un 49° *quater*, rédigés comme suit :

« 49° *ter* les actes dressés ou délivrés pour l'exécution des lois et règlements sur les pensions de retraite, d'invalidité et de survie à charge de l'Etat, des provinces, des communes, des établissements publics, de la Société nationale des chemins de fer belges ou de tous autres organismes ou services publics dont le personnel est soumis à un régime particulier de pension établi par ou en vertu d'une loi;

» 49° *quater* les actes dressés ou délivrés pour l'exécution des lois, décrets et règlements sur les pensions de retraite, d'invalidité et de survie des membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique et du personnel visé par l'article 31 de l'arrêté-royal du 21 mai 1964 portant coordination des lois relatives au personnel d'Afrique; ».